

# КУЛЬТУРА КАК НЕОТЪЕМЛЕМАЯ ЧАСТЬ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

Безъязыкова Ю.А. Email: [Bezzyazkova637@scientifictext.ru](mailto:Bezzyazkova637@scientifictext.ru)

*Безъязыкова Юлия Андреевна – учитель иностранного языка (английский) первой квалификационной категории,  
Муниципальное автономное общеобразовательное учреждение  
Домодедовская средняя общеобразовательная школа № 10, г.о. Домодедово, Московская область*

**Аннотация:** в статье анализируются вопросы содержания обучения иностранным языкам с позиции культурологического подхода. В современном, быстро движущемся мире содержание гуманитарных предметов претерпевает глобальные изменения. И иностранный язык (английский) не исключение. Границы человеческого сознания и восприятия становятся шире, благодаря активному внедрению культурологического компонента, который, в свою очередь, добавляет в процесс обучения незаменимые элементы, позволяющие сделать изучение иностранного языка более полным.

**Ключевые слова:** иностранный язык, культура, тенденции развития образования, лингвокультура, культурологический компонент.

## CULTURE AS AN INTEGRAL PART OF THE FOREIGN LANGUAGES TEACHING

Bezzyazkova Yu.A.

*Bezzyazkova Yuliya Andreevna – Foreign Language Teacher (English) the first qualification category,  
MUNICIPAL AUTONOMIC GENERAL EDUCATIONAL INSTITUTION DOMODEDOVO COMPREHENSIVE SCHOOL №  
10, DOMODEDOVO, MOSCOW REGION*

**Abstract:** the article analyzes the issues of the content of the foreign languages teaching from the cultural position. In the modern, fast-moving world, the content of humanitarian subjects is undergoing global changes. And a foreign language (English) isn't an exception. The boundaries of human consciousness and perception become wider, thanks to the active introduction of the culturological component, which, in its turn, adds to the learning process irreplaceable elements that make learning of foreign language more complete and bright.

**Keywords:** foreign language, culture, tendency of educational development, linguoculture, cultural content.

УДК 372.881.111.1

Вопрос о содержании обучения иностранным языкам в современной педагогической науке является актуальным на протяжении долгого периода времени. Сложность этой проблемы находится в прямой зависимости от постоянно изменяющихся учебных планов, государственного образовательного стандарта, условий обучения, требований к качеству знаний, умений и навыков. Государство во главе с Президентом задает свои линии образования, определяя наиболее перспективное направление – техническое образование. С каждым днем потребность в специалистах с гуманитарным образованием все меньше и меньше. Сокращается количество бюджетных мест, часов на гуманитарные дисциплины. Все это влечет за собой изменение содержания обучения отнюдь не в лучшую сторону. Преподаватели вынуждены изменять планы и программы, подстраиваясь под новые стандарты, полностью пересматривать весь имеющийся предметный материал, вычеркивать, казалось бы, незначительные моменты и сводить к минимуму оставшийся. Однако, иностранный язык, как учебный предмет гуманитарной направленности, обладает в этом отношении целым рядом преимуществ по сравнению с другими учебными предметами, поскольку задача его обучения в школе – не усвоение науки о языке, а овладение некой деятельностью, являющейся функцией того или иного человеческого коллектива [4, с. 35]. Таким образом, можно утверждать, что на фоне всех пертурбаций, которые претерпевает гуманитарная наука и вся образовательная система в целом в связи с изменением стандартов образования, иностранный язык, как предмет, страдает меньше всего из-за своей обособленности и уникальности.

Изменение политического режима в России в начале 1990-х годов, реформы, затронувшие практически все сферы жизни людей, не могли не повлиять на расширение социальных групп людей, активно вовлеченных в межкультурные контакты с представителями разных стран. Увеличение культурного пространства повлекло за собой расширение рамок социокультурного компонента содержания обучения иностранным языкам. Исследователи были вынуждены разработать новые основы социокультурного подхода к обучению языкам международного общения, что позволило интегрировать культуру страны изучаемого языка в обучение аспектам языка и видам речевой деятельности [3, с. 3].

В настоящее время проявление и развитие культуры во всех отношениях и смыслах происходит всесторонне и направленно, в первую очередь, на расширение культурного пространства образования.

Благодаря реализации культурологического аспекта в обучении, в том числе и в обучении иностранному языку, наблюдается переход к культууроориентированному образованию, целью которого является формирование личности, способной к культурному диалогу.

Исследователи отмечают, что современное общество становится поликультурным, требующим от его объектов терпимости и понимания в общении с представителями иных национально-культурных социумов. В связи с этим особую актуальность приобретают вопросы, связанные с содержанием и организацией межкультурного образования [2, с. 2-7]. Современное языковое образование призвано раздвинуть границы мировосприятия и мироощущения учащегося, внести в его картину мира, созданную с помощью родного языка, новые краски иной культуры, интериоризированной через изучаемый язык.

Обучение языкам должно быть нацелено не только на формирование коммуникативной компетенции, как способности употреблять иностранный язык в аутентичных ситуациях речевого общения. Важно развивать у обучающихся умения объяснять и усваивать чужой образ жизни и поведение с целью разрушения имеющихся в их сознании стереотипов, использовать неродной язык в качестве инструмента познания иной лингвокультуры и расширения своей индивидуальной картины мира.

Проблемы взаимоотношений, взаимосвязи, взаимовлияния и взаимодействия языка и культуры в процессе общения людей являются чуть ли не самыми важными в процессе обучения иностранному языку. Разрешение этих проблем, то есть становление как таковой межкультурной компетенции, является основой для продуктивного и успешного процесса обучения, реализация которого помогает развить личность, готовую к межкультурному общению и взаимодействию, то есть так называемую языковую личность.

Бесспорно, что язык и человек неразделимы. Через язык человек получает представление о мире и обществе, членом которого он стал, о его культуре, то есть о правилах общежития, о системе ценностей, морали, поведении и т.п. Язык отражает мир и культуру и формирует личность носителей языка. Личность, которая формируется под влиянием своего языка; личность, отличающаяся от других особенностями своего речевого поведения.

Сегодня открытость культуры превращается в «производственную необходимость». Новая педагогика, по мнению Л.М. Андрухиной [1, с. 55], открывает целую палитру способов обучения, где основная цель отводится не столько прямым, контролируемым педагогическим воздействиям, сколько воздействиям косвенным, фоновым, произвольным. Таким образом, на первое место выходит принцип культуросообразности, внесенный в педагогику Фридрихом Адольфом Вильгельмом Дистервегом, который предполагал, что воспитание основывается на общечеловеческих ценностях, на нормах морали и нравственности. Так, принимая во внимание всю современную культуру в широком смысле слова, в особенности культуру страны, являющейся родиной ученика, вносит существенный вклад в воспитание подрастающего поколения.

Ни один процесс обучения иностранным языкам не должен осуществляться без непосредственного присутствия культурологического компонента, который не всегда проявляется в открытую. Стоит помнить, что даже если как такового культурологического компонента не заметно, то это совсем не значит, что его нет. Он в той или иной степени всегда определяет структуру и содержание других компонентов. Культура и изучение иностранного языка неразделимы. Невозможно представить процесс обучения без культуроведческого содержания, которое определяется такими компонентами, как базовые данные, лингвострановедческий, этнографический, социокультурный, прагматический компоненты.

Иностранный язык играет особо важную роль - содействует «участию» учащихся в «диалоге культур». Иностранный язык обладает ярковыраженной межкультурной составляющей, которая включает в себя страноведческие и ценностные аспекты. В конечном итоге, целью обучения иностранному языку является формирование межкультурной коммуникации учащегося и способствование его участию реальном межкультурном общении.

Для реализации основной практической цели обучения иностранному языку - формирование способности к общению на изучаемом языке – крайне необходимо использование культуроведческих компонентов, как носителей норм морали и нравственности не только страны изучаемого языка, но и родного языка. Общаться на иностранном языке значит не только владеть социокультурными знаниями и умениям, но и уметь чувствовать тот своеобразный национальный колорит, которым обладает каждый иностранный язык.

#### *Список литературы / References*

1. *Андрухина Л.М.* Культура и стиль: педагогические тональности. ИРРО (Институт регионального развития образования). Свердловская обл. Екатеринбург, 1995. 188 с.
2. *Гончарова Н., Крестинина Г., Чуксина О.* Межкультурная коммуникация и обучение английскому дискурсу // Высшее образование в России, 2007. № 8. С. 135-136.

3. *Сысоев П.В. Культурное самоопределение личности в контексте диалога культур: Монография.* Тамбов: Изд-во ТГУ им. Г.Р. Державина, 2001. 145 с.
4. *Щерба Л.В. Преподавание иностранных языков в средней школе: Общие вопросы методики: учебное пособие: для студентов филологических факультетов.* Спб., 2003. 48 с.